

Ürün adı : R 20
Ref.No.: BDS000511_28_20110921

Oluşturma tarihi : 21.09.11 Version : 1.0
Yerini aldığı versiyon : AB56410

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking**1.1. Product identifier**

R 20
Aerosol

1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Serbest Bırakma Ajanları

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Bağlı Kuruluşlar		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja as.	00358/(19)32.921	00358/(19)383.676
CRC Industries France	ZI du Val d'Argent B.P.90028, 12, Bld des Martyrs de Chateaubriant, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Emergency telephone number

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

SECTION 2: Hazards identification**2.1. Classification of the substance or mixture**

67/548/EEC veya 1999/45/EC uyarınca sınıflandırma:

OK

R38: Cildi tahriş eder.

Fiziksel:

R67: Buhar, uyku haline ve baş dönmesine sebebiyet verebilir.

ŞİDDETLİ YANICIDIR



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

1 / 9

Ürün adı : R 20
Ref.No.: BDS000511_28_20110921

Oluşturma tarihi : 21.09.11 Version : 1.0
Yerini aldığı versiyon : AB56410

Çevre : R51/53: Suda yaşayan organizmalar için toksiktir, su ekosistemlerine uzun süreli zararlı hasarlar verir.

2.2. Label elements

Uyarı sembolü(leri) :

ŞİDDETLİ YANICIDIR



Xi : TAHRİŞ EDİCİ.



N : ÇEVREYE ZARARLIDIR



Risk ibaresi(leri) :

R38: Cildi tahriş eder.
R51/53: Suda yaşayan organizmalar için toksiktir, su ekosistemlerine uzun süreli zararlı hasarlar verir.
R67: Buhar, uyku haline ve baş dönmesine sebebiyet verebilir.

Emniyet ibaresi(leri) :

S2: Çocukların ulaşamayacağı yerde muhafaza edilmelidir.
S16: Yakıcılardan uzak tutunmalıdır. Sigara içilmemelidir.
S23: Buhar/Aerozollar solunmamalıdır.
S35: Ambalaj ve atıklar güvenli bir şekilde atılmalıdır.
S51: Sadece havadar ortamda kullanılmalıdır.

Aerosol Dağıtıcı Direktifi
75/324/EC uyarınca diğer etiket
öğeleri:

Basıncılı kap: güneş ışığından koruyun ve 50°C'den yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın. Kullandıktan sonra bile delmeyin ya da yakmayın. Çıplak ateş ya da herhangi bir akkor malzemeye püskürtmeyin.
Yeterli havalandırma olmadığında patlayıcı karışımlar oluşabilir.

Diğer ek etiket öğeleri:

Not: Bir soluma tehlikesi temelinde zararlı olarak sınıflandırılan preparatların, piyasaya aerosol kaplarında ya da yalıtılmış bir sprey aparatı takılı olarak sürüldüklerinde R65 ile zararlı olarak etiketlenmesi gerekir. (AB-Direktifi 67/548 Ek VI

2.3. Other hazards

Hiçbiri

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.1. Substances

Uygulanamaz.

3.2. Mixtures

Tehlikeli içerik	CAS-nr	EC-nr	w/w %	sembol	R-ibareleri*	Notlar
pentane	109-66-0	203-692-4	30-60	F+,Xn,N	12-51/53-65-66-67	A



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Ürün adı : R 20
Ref.No.: BDS000511_28_20110921

Oluşturma tarihi : 21.09.11 Version : 1.0
Yerini aldığı versiyon : AB56410

hydrocarbons,C6,isoalkanes,< 5% n-hexane	-	931-254-9	30-60	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	
tetrafluoroethane	811-97-2	212-377-0	10-30	-	-	B
carbon dioxide	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G

Açıklama notları

A : Topluluk işyerinde maruz kalma sınırı olan madde

B : Ulusal olarak belirlenmiş maruz kalma sınırı olan madde

G : ERIŞİM Yönetmeliği No 1907/2006, madde 2(7)(a) uyarında kaydettilme yükümlülüğünden hariç tutulmuştur.

Tehlikeli içerik	Kayıt numarası	CAS-nr	EC-nr	w/w %	Hazard Class and Category	Hazard statement	Notlar
pentane	01-2119459286-30	109-66-0	203-692-4	30-60	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H225,H304,H336,H411	A
carbon dioxide		124-38-9	204-696-9	1-5	Press. Gas	H280	A,G

Açıklama notları

A : Topluluk işyerinde maruz kalma sınırı olan madde

G : ERIŞİM Yönetmeliği No 1907/2006, madde 2(7)(a) uyarında kaydettilme yükümlülüğünden hariç tutulmuştur.

(* Risk ibarelerini açıklama : bkz. bölüm 16)

SECTION 4: First aid measures**4.1. Description of first aid measures**

Gözlerle temas :	Madde göze kaçarsa hemen bol su ile yıkayın Tıbbi yardıma başvurun
Cilt ile temas :	Kirlenen giysileri hemen çıkarın ve etkilenen cildi bol su ile ıslatın. Ardından sabun ve suyla yıkayın Tıbbi yardıma başvurun
Soluma :	Havayı temizleyin, sıcak tutun ve dinlendirin. Hastalık etkileri oluşursa tıbbi yardım alın
Yutma :	Sindirim olasılığı düşüktür Yutulması durumunda kusturmayın, akciğerlere aspirasyon riski vardır. Aspirasyondan şüpheleniliyorsa derhal tıbbi yardım alın

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Soluma :	Çözücü buharlarının aşırı solunması mide bulantısı, baş ağrısı ve baş dönmesini artırabilir
Yutma :	Yutulan ürün kusulduktan sonra, akciğerlere ürün aspirasyonu olasılığı yüksektir. Çözücüler kimyasal pnömoneye sebep olabilir. Semptomlar boğaz ağrısı, karın ağrısı, mide bulantısı, kusma
Ciltle temas :	Cilt için tahriş edici Semptomlar kızarıklık ve ağrı
Gözle temas :	Tahrişe yol açabilir. Semptomlar kızarıklık ve ağrı

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Genel Öneri : İyi hissetmiyorsanız, tıbbi yardım alın (mümkün olan yerlerde etiketi gösterin)



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

3 / 9

Ürün adı : R 20
Ref.No.: BDS000511_28_20110921

Oluşturma tarihi : 21.09.11 Version : 1.0
Yerini aldığı versiyon : AB56410

Semptomlar devam ederse her zaman bir doktoru arayın

SECTION 5: Firefighting measures

5.1. Extinguishing media

köpük, karbon dioksit ya da kuru ajan

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

50°C'nin üstünde ısıtıldığında aerosoller patlayabilir
Tehlikeli parçalanma ürünleri oluşturur
CO,CO2
Yangın koşulu altında HF oluşabilir

5.3. Advice for firefighters

Yangına maruz kalan kapları su spreyi ile soğutun
Yangın ve/veya patlama durumunda, dumanları solumayın

SECTION 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

Tüm ateşleme kaynaklarını kapatın
Yeterli havalandırmayı sağlayın
Uygun koruyucu giysi ve eldivenler kullanın.

6.2. Environmental precautions

Genel kanala ve su yollarına girilmesine izin vermeyin

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Döküntüyü uygun inert madde ile kurutun

6.4. Reference to other sections

Daha fazla bilgi için bkz. bölüm 8

SECTION 7: Handling and storage

7.1. Precautions for safe handling

Isı veya ateş kaynaklarından uzak tutun.
Statik deşarja karşı tedbirler alın.
Donanım topraklanmalıdır.
Patlamaya karşı korumalı elektrik/havalandırma/aydınlatma/.../ekipman kullanın.



Ürün adı : R 20
Ref.No.: BDS000511_28_20110921

Oluşturma tarihi : 21.09.11 Version : 1.0
Yerini aldığı versiyon : AB56410

Sadece kıvılcım oluşturmeyen aletler kullanın.
Aerosolleri ya da buharları içinize çekmeyin.
Yeterli havalandırmayı sağlayın
Cilt ve gözlerle temasından kaçının.
Kullandıktan sonra suyla tam olarak yıkayın
Koruyucu eldiven/koruyucu giysiler/göz koruması/yüz koruması kullanın.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Basıncılı kap : güneş ışığından koruyun ve 50°C'den yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
Çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.

7.3. Specific end use(s)

Serbest Bırakma Ajanları

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1. Control parameters

Maruz kalma sınırları :

Tehlikeli içerik	CAS-nr	yöntem	
AB tarafından belirlenen maruz kalma sınırları:			
pentane	109-66-0	TWA	1000 ppm
carbon dioxide	124-38-9	TWA	5000 ppm

8.2. Exposure controls

Kontrol prosedürleri :	Yeterli havalandırmayı sağlayın Isı veya ateş kaynaklarından uzak tutun. Statik deşarjı karşı tedbirler alın.
Kişisel koruma :	Ürünü tutarken cilt ve gözlerle temasını önlemek için gerekli tedbirleri alın. Yeterli havalandırmayı sağlayın
solunma :	Yetersiz havalandırma durumunda, uygun solunum ekipmanı kullanın Organik gaz/buhar kartuşu (tip A veya AX) ile donatılmış hava arıtıcı respiratör
eller ve cilt :	Uygun koruyucu eldivenler takın. (nitril)
gözler :	Koruyucu gözlükler takın.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

Görünüş : fiziksel durum :	Basıncı altında sıvı.
renk :	Renksiz.
koku:	çözücü.



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

5 / 9

Ürün adı : R 20
Ref.No.: BDS000511_28_20110921

Oluşturma tarihi : 21.09.11 Version : 1.0
Yerini aldığı versiyon : AB56410

pH :	Uygulanamaz.
Kaynama noktası/aralığı :	40-65 °C
Parlama noktası :	< 0 °C
Buharlaşıma hızı :	Mevcut değil.
Patlama sınırları : üst sınır :	Mevcut değil.
alt sınır :	Mevcut değil.
Buhar basıncı :	Mevcut değil.
Bağıl yoğunluk :	0.675 g/cm3 (@ 20°C).
Suda çözünürlük :	Suda çözünmez
Kendi kendine alev alma :	> 200 °C
Viskozite :	Mevcut değil.

9.2. Other information

VOC: blank

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1. Reactivity

Amaçlanan kullanımı için tehlikeli bir reaksiyonu bilinmemektedir

10.2. Chemical stability

Stabil

10.3. Possibility of hazardous reactions

Amaçlanan kullanımı için tehlikeli bir reaksiyonu bilinmemektedir

10.4. Conditions to avoid

Aşırı ısınmasını önleyin

10.5. Incompatible materials

Güçlü oksitleyici ajan

10.6. Hazardous decomposition products

CO,CO2
Yangın koşulu altında HF oluşabilir

SECTION 11: Toxicological information

11.1. Information on toxicological effects

Solunma : Çözücü buharlarının solunması mide bulantısı, baş ağrısı ve baş dönmesini



Ürün adı : R 20
Ref.No.: BDS000511_28_20110921

Oluşturma tarihi : 21.09.11 Version : 1.0
Yerini aldığı versiyon : AB56410

	artırabilir
Yutma :	Yutulan ürün kusulduktan sonra, akciğerlere ürün aspirasyonu olasılığı yüksektir. Çözücüler kimyasal pnömoniye sebep olabilir.
Ciltle temas :	Cilt için tahriş edici
Gözle temas :	Tahrişe yol açabilir.

Toksikoloji verileri :

Herhangi bir bilgi bulunmamaktadır.

SECTION 12: Ecological information**12.1. Toxicity**

R51/53: Suda yaşayan organizmalar için toksiktir, su ekosistemlerine uzun süreli zararlı hasarlar verir.

Ekotoksikolojik veriler:

Herhangi bir bilgi bulunmamaktadır.

12.2. Persistence and degradability

Deneysel bir veri yok

12.3. Bioaccumulative potential

Deneysel bir veri yok

12.4. Mobility in soil

Suda çözünmez

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

Herhangi bir bilgi bulunmamaktadır.

12.6. Other adverse effects**SECTION 13: Disposal considerations****13.1. Waste treatment methods**

Ürün :	Bu materyal ve kabı güvenli bir biçimde atılmalıdır. Su giderlerine ya da çevreye boşaltmayın, yetkili bir atık toplama noktasına atın.
Kirlenmiş ambalaj :	Atma işlemi yerel, eyalet ya da ulusal yönetmeliğe uygun olmalıdır



Ürün adı : R 20
Ref.No.: BDS000511_28_20110921

Oluşturma tarihi : 21.09.11 Version : 1.0
Yerini aldığı versiyon : AB56410

SECTION 14: Transport information**14.1. UN number**

UN-numarası : 1950

14.2. UN proper shipping name

Proper shipping name: AEROSOLS (naphta, pentane)

14.3. Transport hazard class(es)

Sınıf: 2.1
ADR/RID - Sınıflandırma kodu: 5F

14.4. Packing group

Packing group: yok

14.5. Environmental hazards

ADR/RID - Çevre açısından tehlikeli: Evet
IMDG - Denizel kirleticisi: Denizel kirleticisi
IATA/ICAO - Çevre açısından tehlikeli: Evet

14.6. Special precautions for user

ADR/RID - Tunnelcode: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transport in bulk according to Annex II of MARPOL73/78 and the IBC Code

Uygulanamaz.

SECTION 15: Regulatory information**15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture**

Güvenlik Veri Sayfası geçerli Avrupa gereklilikleri uyarınca derlenir.
75/324/EEC sayılı aerosol dağıtıcı direktifini değiştiren direktif no. 2008/47/EC.
AT-direktifi 99/45/EC
Düzenleme (EC) No. 1907/2006 (REACH)



Ürün adı : R 20
Ref.No.: BDS000511_28_20110921

Oluşturma tarihi : 21.09.11 Version : 1.0
Yerini aldığı versiyon : AB56410

15.2. Chemical safety assessment

Herhangi bir bilgi bulunmamaktadır.

SECTION 16: Other information

*Açıklama risk ibareleri: R11: Yüksek derecede yanıcıdır.
R12: Şiddetli yanıcıdır.
R38: Cildi tahriş eder.
R65:Zararlıdır, yutulursa akciğerlere zarar verebilir.
R66: Devamlı temas cildin kurummasına ve çatlamasına sebebiyet verebilir.
R67: Buhar, uyku haline ve baş dönmesine sebebiyet verebilir.
R51/53: Suda yaşayan organizmalar için toksiktir, su ekosistemlerine uzun süreli zararlı hasarlar verir.

*Explanation hazard statements: H225 : Son derece yanıcı sıvı ve buhar.
H280 : Basınçlı gaz içerir; ısındığında patlayabilir.
H304 : Yutulduğunda ve havayollarına girdiğinde ölümcül olabilir.
H336 : Baş dönmesi veya sersemliğe sebep olabilir.
H411 : Su yaşamı için toksiktir ve uzun süreli etkilere sebep olur.

Bu ürün doğru endüstriyel hijyen uygulamalarına uygun olarak ve her tür yasal düzenlemeye uyarak saklanmalı, ele alınmalı ve kullanılmalıdır. Burada verilen bilgiler şu anki tecrübemize dayanmaktadır ve ürünlerimizi güvenlik gereksinimleri açısından tarif etmeyi amaçlamaktadır. Ne türden olursa olsun belirli bazı özellikleri garanti etmez. Sağlık, güvenlik ve çevre risklerinin incelenmesi, araştırılması ve gözden geçirilmesi amacıyla yapılabilecek herhangi bir adil kullanım haricinde, bu belgelerin hiç bir bölümü CRC'nin yazılı izni olmadan herhangi bir yöntemle çoğaltılamaz.

